



Wild Wash
132 LED RGB DMX,
132 LED White DMX,
648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Lámpara LED de des-
carga

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: info@thomann.de

Internet: www.thomann.de

16.08.2018, ID: 399664, 399663, 399658, 399662

Índice

1	Información general	5
1.1	Guía de información.....	6
1.2	Convenciones tipográficas.....	7
1.3	Símbolos y palabras de advertencia.....	8
2	Instrucciones de seguridad	10
3	Características técnicas	16
4	Montaje	17
5	Puesta en funcionamiento	20
6	Conexiones y elementos de mando	23
7	Manejo	28
7.1	Encender el equipo.....	28
7.2	Menú principal.....	29
7.3	Sinopsis de los menús.....	39
7.4	Funciones en el modo de DMX 1.....	42
7.5	Funciones en el modo de DMX 2Ch (versiones con LEDs blancos).....	42

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

7.6	Funciones en el modo de DMX 2Ch1 (versiones con LEDs tipo RGB).....	43
7.7	Funciones en el modo de DMX 2Ch2.....	45
7.8	Funciones en el modo de DMX 3Ch1	46
7.9	Funciones en el modo de DMX 3Ch2 (versiones con LEDs tipo RGB).....	47
7.10	Funciones en el modo de DMX 3Ch2 (versiones con LEDs blancos).....	49
7.11	Funciones en el modo de DMX 3Ch3 (versiones con LEDs tipo RGB).....	51
7.12	Funciones en el modo de DMX 4Ch (versiones con LEDs tipo RGB).....	51
7.13	Funciones en el modo de DMX 5Ch (versiones con LEDs blancos).....	54
7.14	Funciones en el modo de DMX 6Ch (versiones con LEDs tipo RGB).....	56
7.15	Funciones en el modo de DMX 7Ch (versiones con 648 LEDs blancos).....	58
8	Datos técnicos.....	60
9	Cables y conectores.....	64
10	Eliminación de fallos.....	66
11	Limpieza.....	68
12	Protección del medio ambiente.....	69

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web www.thomann.de para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

- Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.
Ejemplo: regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.
- Display** Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.
Ejemplo: "24ch", "OFF".
- Referencias cruzadas** Las referencias cruzadas se identifican gráficamente con una flecha e indicando el número de la página donde se encuentra la información. En la versión digital, las referencias cruzadas funcionan como enlaces directos que permiten acceder a la información referenciada con un clic del ratón.
Ejemplo: Ver  "Referencias cruzadas" en la página 7

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ADVERTENCIA!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Cargas suspendidas.
	Peligro en general.

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo se ha diseñado y fabricado exclusivamente para su uso como efecto de iluminación con tecnología LED. Este equipo ha sido diseñado para su uso a nivel profesional y no se puede utilizar en hogares. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

th.mann
MUSIC IS OUR PASSION



¡PELIGRO!

Riesgo de descargas eléctricas

El equipo integra componentes que conducen alta tensión eléctrica.

No desmonte nunca las cubiertas o partes de la carcasa del equipo. Los componentes en el interior del mismo no requieren ningún tipo de mantenimiento.

Sólo se podrá utilizar el equipo con todas las cubiertas, dispositivos de protección y elementos ópticos montados y en perfecto estado técnico.



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones oculares causadas por la alta intensidad de la luz

Nunca mire directamente a la luz.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de un ataque epiléptico

Los destellos de luz (efecto estroboscópico) pueden provocar ataques epilépticos en personas susceptibles. Las personas sensibles deben evitar mirar a la luz intermitente.



¡AVISO!

Peligro de incendios

No tapar nunca las rejillas de ventilación del equipo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.



¡AVISO!

Formación de manchas

Los pies de goma de este producto contienen plastificante que posiblemente interaccione con las sustancias químicas del revestimiento de suelos de parquet, linóleo, laminado o PCV, dejando así manchas oscuras permanentes.

Si procede, utilice protectores de fieltro o una moqueta para evitar que los pies entren en contacto directo con el suelo.

3 Características técnicas

La lámpara LED de descarga ha sido diseñada particularmente para su integración en el concepto de iluminación de clubes, discotecas, escenarios, teatros, etc. Asimismo, puede funcionar como efecto de iluminación del fondo en escenarios.

Características específicas del equipo:

- Equipado con LEDs tipo SMD con un consumo de energía por unidad de 0,2 W dependiendo de la versión:
 - Stairville Wild Wash 132 LED RGB DMX (ref. 399664): 132 LEDs de tres colores (RGB)
 - Stairville Wild Wash 132 LED White DMX (ref. 399663): 132 LEDs de blanco frío
 - Stairville Wild Wash 648 LED RGB DMX (ref. 399658): 648 LEDs de tres colores (RGB)
 - Stairville Wild Wash 648 LED White DMX (ref. 399662): 648 LEDs de blanco frío
- Control vía DMX (distintos modos según la versión) o por medio de las teclas y el display del equipo
- Programas de iluminación automáticos
- Control al ritmo de la música
- Modo Master/Slave
- Carcasa robusta de metal, diseño compacto
- Varias opciones de montaje y fijación con el doble estribo de fijación suministrado.

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Puede instalar el equipo en posición vertical o en posición colgante. Durante el uso, fije el equipo en una estructura o superficie portante para ello certificada y que ofrezca la suficiente rigidez y estabilidad.

Todas las tareas de montaje, desplazamiento y mantenimiento en el equipo se realizarán utilizando una plataforma de trabajo adecuada y restringiendo el acceso a la zona debajo del equipo hasta que se finalicen los trabajos.

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones por caída de objetos

Asegúrese de que la instalación cumple con las normas y regulaciones de su país. Asegure siempre el equipo con una segunda sujeción, como por ejemplo, un cable de sujeción o una cadena de seguridad.



¡AVISO!

Peligro de sobrecalentamiento

Asegúrese la suficiente ventilación de aire alrededor del equipo. La temperatura ambiente debe ser siempre inferior a 40 °C.



¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.



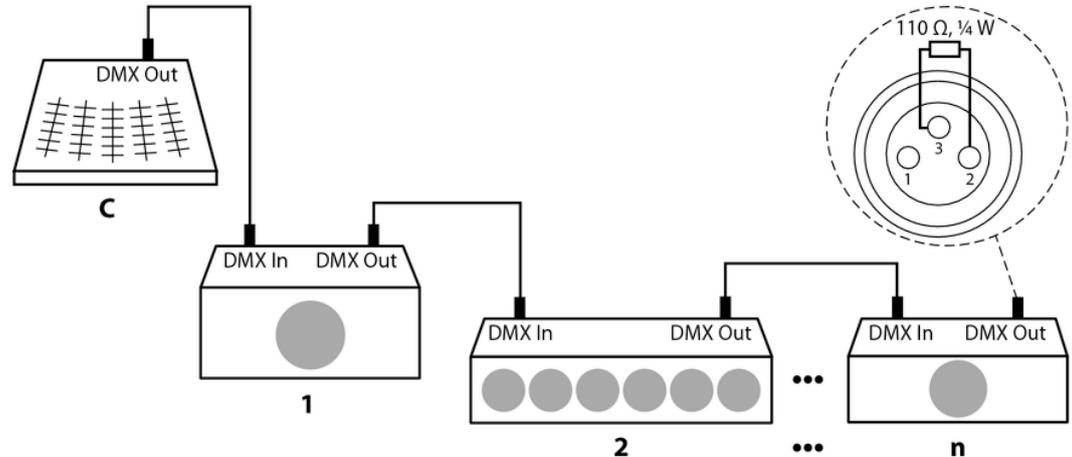
Este equipo no se puede conectar con un dimmer.

5 Puesta en funcionamiento

Se recomienda conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible. Sitúe todos los cables de manera tal que ninguna persona pueda tropezar y caer.

Conexiones en modo DMX

Conecte la entrada DMX del equipo a la salida DMX de un controlador DMX o de otro equipo DMX. Conecte la salida del primer equipo DMX a la entrada del segundo equipo DMX y así sucesivamente. Asegúrese de que la salida del último equipo DMX en la cadena está terminada con una resistencia ($110\ \Omega$, $\frac{1}{4}\ \text{W}$).



Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

th.mann
MUSIC IS OUR PASSION

Indicador DMX

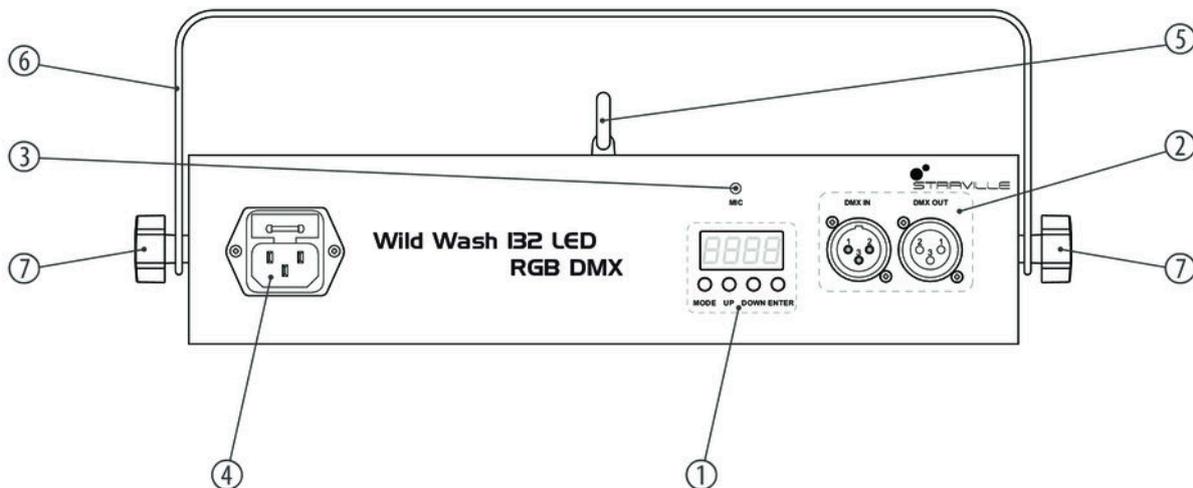
En el modo de DMX, se ilumina el LED *[DMX]* al conectar un controlador DMX.

Conexiones en modo "Master/Slave"

Configurando un grupo de equipos para el servicio en modo "Master/Slave", el primer equipo controla todos los demás integrados. De esta manera, Vd. puede automatizar todos los efectos, controlados al ritmo de la música. Esta función particularmente le permite crear un espectáculo sin que sea necesario programar cada uno de los equipos individualmente. Conecte la salida DMX del equipo Master con la entrada DMX del primer equipo Slave. A continuación, conecte la salida DMX del primer equipo Slave con la entrada DMX del segundo equipo Slave, etc.

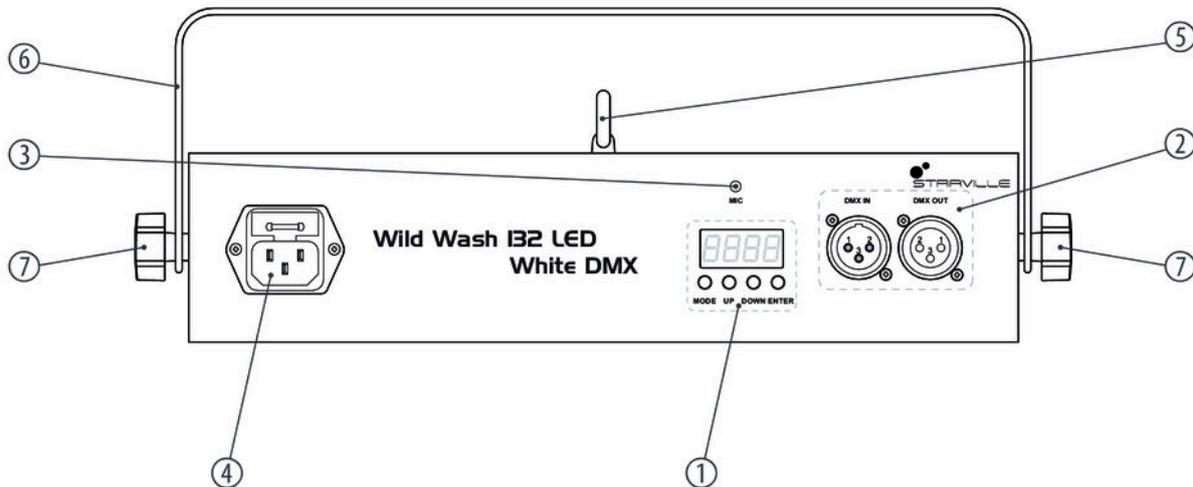
6 Conexiones y elementos de mando

Stairville Wild Wash 132 LED
RGB DMX (ref. 399664)

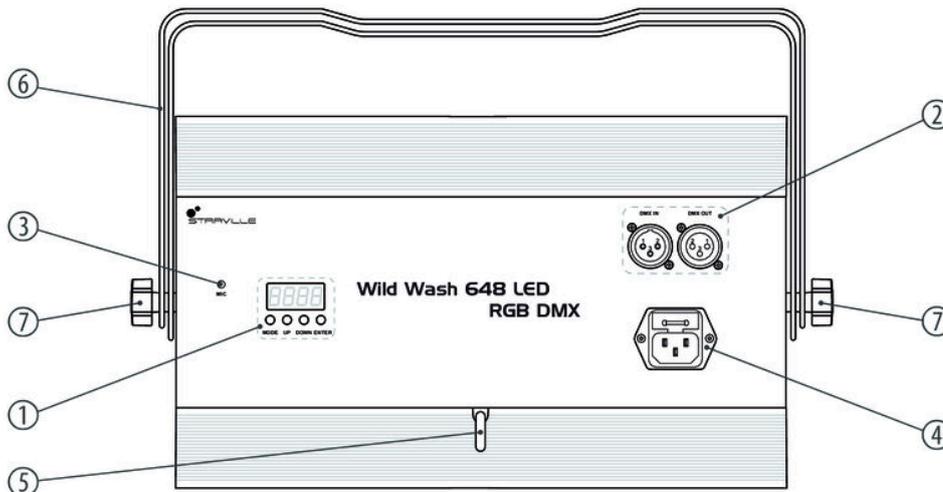


Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Stairville Wild Wash 132 LED
White DMX (ref. 399663)

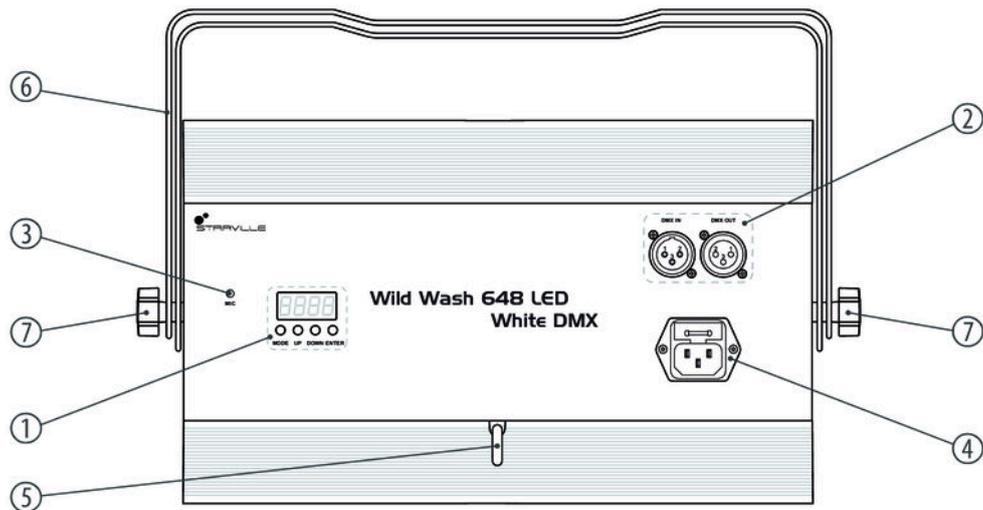


**Stairville Wild Wash 648 LED
RGB DMX (ref. 399658)**



Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

**Stairville Wild Wash 648 LED
White DMX (ref. 399662)**



1	Display y teclas de control: <i>[MENU]</i> : Botón para abrir el menú principal, así como para cambiar entre las opciones de menús. <i>[UP]</i> : Botón para aumentar el valor indicado por el factor 1. <i>[DOWN]</i> : Botón para disminuir el valor indicado por el factor 1. <i>[ENTER]</i> : Botón para activar la opción deseada, según el modo de funcionamiento activado.
2	<i>[DMX IN]</i> : Entrada de DMX. <i>[DMX OUT]</i> : Salida de DMX.
3	<i>[MIC]</i> Micrófono de la función de control al ritmo de la música.
4	Conector hembra con portafusibles para la alimentación vía cable de red. Debajo del conector, se encuentra un rótulo que indica la tensión de entrada admisible.
5	Oreja para la fijación del cable de seguridad.
6	Doble estribo de fijación para montar el equipo y fijar el cable de seguridad.
7	Tornillos de sujeción para colocar el faro.

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

7 Manejo

7.1 Encender el equipo

Conecte el equipo a la red de alimentación. Transcurridos algunos segundos, el display indica que el equipo se está reseteando. A continuación, el equipo está listo para funcionar. El display muestra el modo de funcionamiento activado en el momento de apagar el equipo.

7.2 Menú principal

Modo "DMX"

Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de controlador DMX.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que en el display aparezca uno de los modos DMX disponibles y confirme con *[ENTER]*. Seleccione con *[UP]* y *[DOWN]* el modo DMX deseado y confirme con *[ENTER]*.

La siguiente tabla muestra los modos DMX disponibles según la versión.

Versión	Modos DMX posibles
Stairville Wild Wash 132 LED RGB DMX (ref. 399664)	1CH, 2CH1, 2CH2, 3CH1, 3CH2, 3CH3, 4CH, 6CH
Stairville Wild Wash 132 LED White DMX (ref. 399663)	1Ch, 2CH, 3CH1, 3CH2
Stairville Wild Wash 648 LED RGB DMX (ref. 399658)	1CH, 2CH1, 2CH2, 3CH1, 3CH2, 3CH3, 4CH, 6CH
Stairville Wild Wash 648 LED White DMX (ref. 399662)	1CH, 2CH, 3CH, 5CH, 7CH

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Dirección DMX

Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de controlador DMX.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display la dirección DMX ajustada actualmente ("*Axxx*") y confirme con *[ENTER]*. Seleccione con *[UP]* y *[DOWN]* la dirección DMX deseada entre 1 ("*A001*") y 512 ("*A512*") y confirme con *[ENTER]*.

Modo «Control manual» (versiones con LEDs blancos)

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo se puede ajustar el brillo de los LEDs blancos y activar adicionalmente un efecto estroboscópico.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "*C000*" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione con *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "*C1xx*" para el brillo o la opción del menú "*CFxx*" para el efecto estroboscópico y confirme con *[ENTER]*.

Seleccione para el brillo con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "*C101*" (brillo mínimo) y "*C199*" (brillo máximo) o "*C100*" (blackout, LEDs apagados) y confirme con *[ENTER]*.

Seleccione para el efecto estroboscópico con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "*CF01*" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 1 Hz) y "*CF99*" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 30 Hz) o "*CF00*" (luz continua, sin efecto estroboscópico) y confirme con *[ENTER]*.

Modo «Control manual» (versiones con LEDs tipo RGB)

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo se puede ajustar por separado la intensidad de los LEDs por color y activar adicionalmente un efecto estroboscópico.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "*C1xx*" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione con *[UP]* y *[DOWN]* la opción de menú "*C1xx*", "*C2xx*" o "*C3xx*" para el brillo de los LEDs rojos, verdes o azules o la opción de menú "*CFxx*" para el efecto estroboscópico y confirme con *[ENTER]*.

Seleccione para el efecto estroboscópico con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "*CF01*" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 1 Hz) y "*CF99*" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 30 Hz) o "*CF00*" (luz continua, sin efecto estroboscópico) y confirme con *[ENTER]*.

Modo «Macros de color» (versiones con LEDs tipo RGB)

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo es posible seleccionar uno de los tres colores primarios o una mezcla personalizada de tonos.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "CMxx" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "CM01" y "CM015" y confirme con *[ENTER]*. La tabla situada abajo muestra la asignación de colores.

Ajuste	Color
CM01	Rojo
CM02	Ámbar
CM03	Amarillo cálido
CM04	Amarillo
CM05	Verde
CM06	Turquesa
CM07	Cian
CM08	Azul

Ajuste	Color
CM09	Lavanda
CM10	Malva
CM11	Magenta
CM12	Rosa
CM13	Blanco cálido
CM14	Blanco
CM15	Blanco frío

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Modo «Cambio automático entre colores» (versiones con LEDs tipo RGB)

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo es posible cambiar los colores a una velocidad de selección libre pudiendo activar adicionalmente un efecto estroboscópico.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "*JUxx*" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione con *[UP]* y *[DOWN]* la opción de menú "*JUxx*" para la velocidad del cambio entre colores o la opción de menú "*JFxx*" para el efecto estroboscópico.

Seleccione para la velocidad del cambio entre colores con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "*JU00*" (velocidad mínima) y "*JU99*" (velocidad máxima) y confirme con *[ENTER]*.

Seleccione para el efecto estroboscópico con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "*JF01*" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 1 Hz) y "*CF99*" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 30 Hz) o "*CF00*" (luz continua, sin efecto estroboscópico) y confirme con *[ENTER]*.

Modo «Desvanecimiento» (versiones con LEDs blancos)

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo se controlan los LEDs con una velocidad de selección libre y de forma gradual, pasando del apagado del haz de luz o blackout al brillo máximo, o a la inversa, siendo posible activar adicionalmente un efecto estroboscópico.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "FA00" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione con *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "FAxx" para la velocidad de desvanecimiento o la opción del menú "FFxx" para el efecto estroboscópico y confirme con *[ENTER]*.

Seleccione para la velocidad de desvanecimiento con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "FA00" (velocidad mínima) y "FA99" (velocidad máxima) y confirme con *[ENTER]*.

Seleccione para el efecto estroboscópico con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "FF01" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 1 Hz) y "FF99" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 30 Hz) o "FF00" (luz continua, sin efecto estroboscópico) y confirme con *[ENTER]*.

Modo «Desvanecimiento» (versiones con LEDs tipo RGB)

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo es posible cambiar los colores a una velocidad de selección libre pudiendo activar adicionalmente un efecto estroboscópico.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "FA00" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione con *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "FAxx" para la velocidad de desvanecimiento o la opción del menú "FAxx" para el efecto estroboscópico y confirme con *[ENTER]*.

Seleccione para la velocidad de desvanecimiento con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "FA01" (velocidad mínima) y "FA99" (velocidad máxima) o "C100" y confirme con *[ENTER]*.

Seleccione para el efecto estroboscópico con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "FF01" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 1 Hz) y "FF99" (frecuencia estroboscópica de aproximadamente 30 Hz) o "FF00" (luz continua, sin efecto estroboscópico) y confirme con *[ENTER]*.

**Modo «Programa automático»
(versiones con LEDs blancos)**

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo se controlan los LEDs con una velocidad de selección libre y de forma gradual, pasando del apagado del haz de luz o blackout al brillo máximo, o a la inversa; el efecto estroboscópico se activa automáticamente en intervalos regulares.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "AUTO" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione para la velocidad del efecto con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "AU00" (velocidad mínima) y "AU99" (velocidad máxima) y confirme con *[ENTER]*.

**Modo «Programa automático»
(versiones con LEDs tipo RGB)**

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo, los LEDs cambian entre los colores disponibles con una velocidad de selección libre: el efecto estroboscópico se activa automáticamente en intervalos regulares.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "AUTO" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione para la velocidad del efecto con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "AU00" (velocidad mínima) y "AU99" (velocidad máxima) y confirme con *[ENTER]*.

Modo «Control al ritmo de la música»

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y no funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. En este modo, los LEDs se controlan utilizando el micrófono integrado.

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "SOUND" y confirme con *[ENTER]*. Seleccione para la sensibilidad del micrófono con *[UP]* y *[DOWN]* un valor entre "SO00" (sensibilidad mínima) y "SO99" (sensibilidad máxima) y confirme con *[ENTER]*.

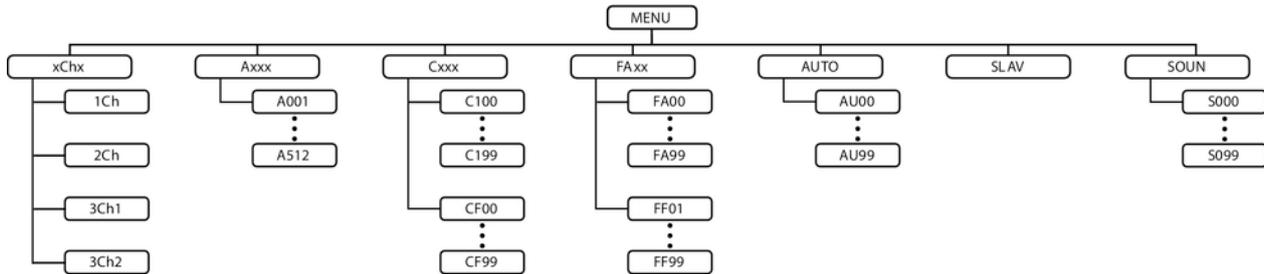
Modo "Slave"

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no será controlado por medio un controlador DMX y funciona como Slave en una configuración de maestro/esclavos. Los equipos de Master y Slave están conectados mediante un cable DMX; el equipo Master se encuentra en uno de los siguientes modos: «control manual», «desvanecimiento», «programa automático» o «control al ritmo de la música».

Pulse reiteradamente *[MODE]* hasta que aparezca en el display "SLAVE" y confirme con *[ENTER]*. El equipo Slave sigue entonces de forma exacta las directrices del equipo Master.

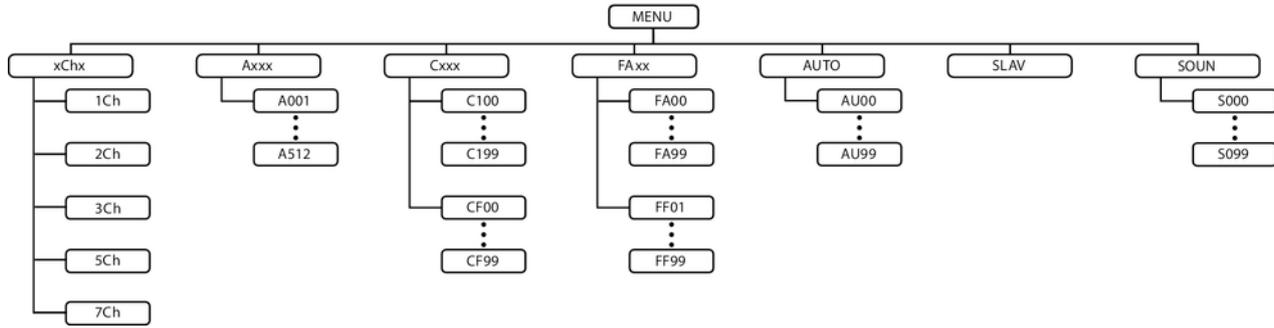
7.3 Sinopsis de los menús

Versión con 132 LEDs blancos

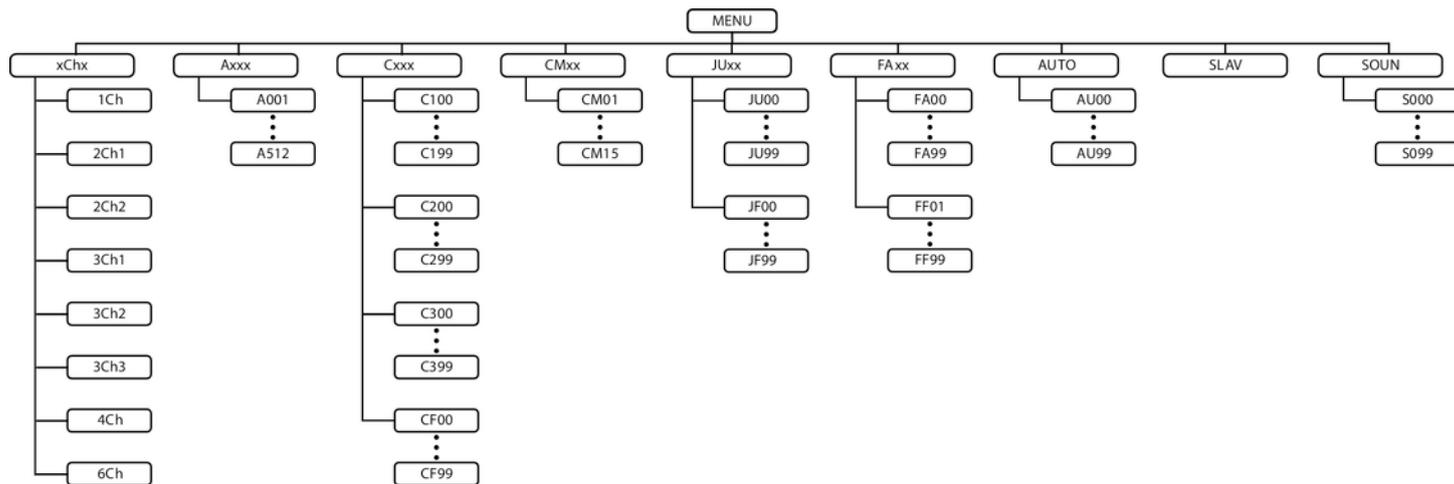


Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Versión con 648 LEDs blancos



Versión con LEDs tipo RGB



Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

7.4 Funciones en el modo de DMX 1

Canal	Valor	Función
1	Strobe	
	0 ... 10	LED apagados (blackout)
	11 ... 255	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz

7.5 Funciones en el modo de DMX 2Ch (versiones con LEDs blancos)

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Strobe	
	0 ... 5	Todos los LED encendidos
	6 ... 10	LED apagados (blackout)

Canal	Valor	Función
	11 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	Todos los LED encendidos

7.6 Funciones en el modo de DMX 2Ch1 (versiones con LEDs tipo RGB)

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Macro de color	
	0 ... 5	LED apagados (blackout)
	6 ... 13	Rojo
	14 ... 21	Ámbar
	22 ... 29	Amarillo cálido

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Canal	Valor	Función
	30 ... 37	Amarillo
	38 ... 45	Verde
	46 ... 53	Turquesa
	54 ... 61	Cian
	62 ... 69	Azul
	70 ... 77	Lavanda
	78 ... 85	Malva
	86 ... 93	Magenta
	94 ... 101	Rosa
	102 ... 109	Blanco cálido
	110 ... 117	Blanco
	118 ... 125	Blanco frío
	126 ... 128	Finalización del cambio entre colores

Canal	Valor	Función
	129 ... 192	Cambio entre colores (intensificándose)
	193 ... 255	Cambio entre colores (intensificándose)

7.7 Funciones en el modo de DMX 2Ch2

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Strobe	
	0 ... 5	Todos los LED encendidos
	6 ... 10	LED apagados (blackout)
	11 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	Todos los LED encendidos

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

7.8 Funciones en el modo de DMX 3Ch1

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Strobe	
	0 ... 5	Todos los LED encendidos
	6 ... 10	LED apagados (blackout)
	11 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	Todos los LED encendidos
3	Impulso de flash	
	0 ... 255	Duración del impulso de flash, intensificándose de 0 ms a 510 ms

7.9 Funciones en el modo de DMX 3Ch2 (versiones con LEDs tipo RGB)

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Strobe	
	0 ... 5	Todos los LED encendidos
	6 ... 10	LED apagados (blackout)
	11 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	Todos los LED encendidos
3	Macro de color	
	0 ... 5	LED apagados (blackout)
	6 ... 13	Rojo
	14 ... 21	Ámbar
	22 ... 29	Amarillo cálido

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Canal	Valor	Función
	30 ... 37	Amarillo
	38 ... 45	Verde
	46 ... 53	Turquesa
	54 ... 61	Cian
	62 ... 69	Azul
	70 ... 77	Lavanda
	78 ... 85	Malva
	86 ... 93	Magenta
	94 ... 101	Rosa
	102 ... 109	Blanco cálido
	110 ... 117	Blanco
	118 ... 125	Blanco frío
	126 ... 128	Finalizar el cambio entre colores

Canal	Valor	Función
	129 ... 192	Cambio entre colores (intensificándose)
	193 ... 255	Cambio entre colores (intensificándose)

7.10 Funciones en el modo de DMX 3Ch2 (versiones con LEDs blancos)

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Strobe	
	0 ... 5	LEDs encendidos, brillo controlado por el canal 1
	6 ... 10	LED apagados (blackout)
	11 ... 33	Impulsos aleatorios (intensificándose la velocidad)
	34 ... 56	Brillo que aumenta de forma aleatoria (intensificándose la velocidad)

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Canal	Valor	Función
	57 ... 79	Brillo que disminuye de forma aleatoria (intensificándose la velocidad)
	80 ... 102	Efecto estroboscópico aleatorio (intensificándose la velocidad)
	103 ... 127	Efecto de interrupción, de 5 s a 1 s
	128 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	LEDs encendidos, brillo controlado por el canal 1
3	Control al ritmo de la música	
	0 ... 5	Control al ritmo de la música desactivado
	6 ... 255	Control al ritmo de la música activado (intensificándose la sensibilidad)

7.11 Funciones en el modo de DMX 3Ch3 (versiones con LEDs tipo RGB)

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %)
2	0 ... 255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %)
3	0 ... 255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %)

7.12 Funciones en el modo de DMX 4Ch (versiones con LEDs tipo RGB)

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Strobe	
	0 ... 5	LEDs encendidos, brillo controlado por el canal 1
	6 ... 10	LED apagados (blackout)

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Canal	Valor	Función
	11 ... 33	Impulsos aleatorios (intensificándose la velocidad)
	34 ... 56	Brillo que aumenta de forma aleatoria (intensificándose la velocidad)
	57 ... 79	Brillo que disminuye de forma aleatoria (intensificándose la velocidad)
	80 ... 102	Efecto estroboscópico aleatorio (intensificándose la velocidad)
	103 ... 127	Efecto de interrupción, de 5 s a 1 s
	128 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	LEDs encendidos, brillo controlado por el canal 1
3	Macro de color	
	0 ... 5	LED apagados (blackout)
	6 ... 13	Rojo
	14 ... 21	Ámbar
	22 ... 29	Amarillo cálido
	30 ... 37	Amarillo

Canal	Valor	Función
	38 ... 45	Verde
	46 ... 53	Turquesa
	54 ... 61	Cian
	62 ... 69	Azul
	70 ... 77	Lavanda
	78 ... 85	Malva
	86 ... 93	Magenta
	94 ... 101	Rosa
	102 ... 109	Blanco cálido
	110 ... 117	Blanco
	118 ... 125	Blanco frío
	126 ... 128	Finalización del cambio entre colores
	129 ... 192	Cambio entre colores (intensificándose)

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Canal	Valor	Función
	193 ... 255	Cambio entre colores (intensificándose)
4	Control al ritmo de la música	
	0 ... 5	Control al ritmo de la música desactivado
	6 ... 255	Control al ritmo de la música activado (intensificándose la sensibilidad)

7.13 Funciones en el modo de DMX 5Ch (versiones con LEDs blancos)

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Strobe	
	0 ... 5	LEDs encendidos, brillo controlado por el canal 1
	6 ... 10	LED apagados (blackout)

Canal	Valor	Función
	11 ... 33	Impulsos aleatorios (intensificándose la velocidad)
	34 ... 56	Brillo que aumenta de forma aleatoria (intensificándose la velocidad)
	57 ... 79	Brillo que disminuye de forma aleatoria (intensificándose la velocidad)
	80 ... 102	Efecto estroboscópico aleatorio (intensificándose la velocidad)
	103 ... 127	Efecto de interrupción, de 5 s a 1 s
	128 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	LEDs encendidos, brillo controlado por el canal 1
3	Programas de efecto estroboscópico	
	0 ... 5	sin función
	11 ... 255	Programas automáticos de efecto estroboscópico con segmentos alternantes
4	Velocidad de reproducción	
	11 ... 255	Velocidad de los programas automáticos de efecto estroboscópico, acelerando, siendo canal 5 = 0...5

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

Canal	Valor	Función
5		Control al ritmo de la música
	0 ... 5	Control al ritmo de la música desactivado
	6 ... 255	Control al ritmo de la música activado (intensificándose la sensibilidad)

7.14 Funciones en el modo de DMX 6Ch (versiones con LEDs tipo RGB)

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2		Strobe
	0 ... 5	LEDs encendidos, brillo controlado por el canal 1
	6 ... 10	LED apagados (blackout)
	11 ... 33	Impulsos aleatorios (intensificándose la velocidad)

Canal	Valor	Función
	34 ... 56	Brillo que aumenta de forma aleatoria (intensificándose la velocidad)
	57 ... 79	Brillo que disminuye de forma aleatoria (intensificándose la velocidad)
	80 ... 102	Efecto estroboscópico aleatorio (intensificándose la velocidad)
	103 ... 127	Efecto de interrupción, de 5 s a 1 s
	128 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	LEDs encendidos, brillo controlado por el canal 1
3	0 ... 255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %)
4	0 ... 255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %)
5	0 ... 255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %)
6	Control al ritmo de la música	
	0 ... 5	Control al ritmo de la música desactivado
	6 ... 255	Control al ritmo de la música activado (intensificándose la sensibilidad)

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

7.15 Funciones en el modo de DMX 7Ch (versiones con 648 LEDs blancos)

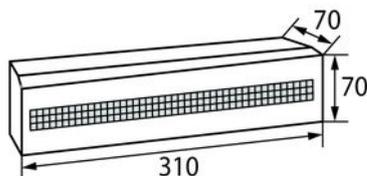
Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	Strobe	
	0 ... 5	Todos los LED encendidos
	6 ... 10	LED apagados (blackout)
	11 ... 250	Efecto estroboscópico, intensificándose de aprox. 0 Hz a 30 Hz
	251 ... 255	Todos los LED encendidos
3	Impulso de flash	
	0 ... 255	Duración del impulso de flash, intensificándose de 0 ms a 510 ms
4	0 ... 255	Brillo del segmento de LEDs 1 (del 0 % al 100 %)
5	0 ... 255	Brillo del segmento de LEDs 2 (del 0 % al 100 %)

Canal	Valor	Función
6	0 ... 255	Brillo del segmento de LEDs 3 (del 0 % al 100 %)
7	0 ... 255	Brillo del segmento de LEDs 4 (del 0 % al 100 %)

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

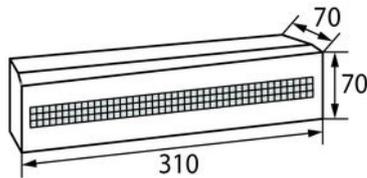
8 Datos técnicos

Stairville Wild Wash 132 LED RGB DMX (ref. 399664)



Total canales DMX	según el modo de funcionamiento, 1, 2, 3, 4 ó 6 canales
Lámpara	132 LEDs tipo SMD de tres colores, cada uno de 0,2 W
Ángulo de radiación	aprox. 75°
Tensión de alimentación	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	30 W
Tipo de protección	IP20
Fusible	5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, no recambiable
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	310 mm × 70 mm × 70 mm
Peso	1,05 kg

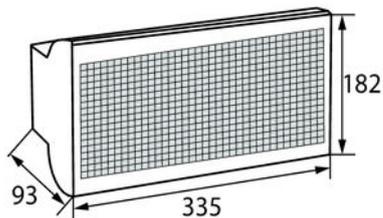
**Stairville Wild Wash 132 LED
White DMX (ref. 399663)**



Total canales DMX	según el modo de funcionamiento: 1, 2 ó 3 canales
Lámpara	132 LEDs tipo SMD, blanco frío, cada uno de 0,2 W
Ángulo de radiación	aprox. 75°
Tensión de alimentación	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	30 W
Tipo de protección	IP20
Fusible	5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, no recambiable
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	310 mm × 70 mm × 70 mm
Peso	1,05 kg

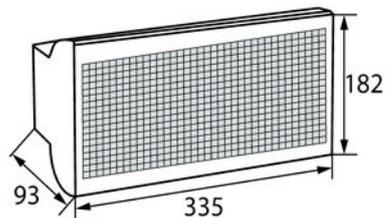
Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

**Stairville Wild Wash 648 LED
RGB DMX (ref. 399658)**



Total canales DMX	según el modo de funcionamiento, 1, 2, 3, 5 ó 7 canales
Lámpara	648 LEDs tipo SMD de tres colores, cada uno de 0,2 W
Ángulo de radiación	aprox. 75°
Tensión de alimentación	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	130 W
Tipo de protección	IP20
Fusible	5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, no recambiable
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	335 mm × 182 mm × 93 mm
Peso	3,25 kg

**Stairville Wild Wash 648 LED
White DMX (ref. 399662)**



Total canales DMX	según el modo de funcionamiento, 1, 2, 3, 4 ó 6 canales
Lámpara	648 LEDs tipo SMD, blanco frío, cada uno de 0,2 W
Ángulo de radiación	aprox. 75°
Tensión de alimentación	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	130 W
Tipo de protección	IP20
Fusible	5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, no recambiable
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	335 mm × 182 mm × 93 mm
Peso	3,25 kg

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

9 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de iluminación.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, el controlador DMX, o causar cortocircuitos eléctricos.

Conexiones DMX

El equipo ofrece un conector hembra XLR de tres polos que funciona como salida DMX. Las señales DMX de entrada se transmiten a través de un conector macho XLR de tres polos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un acoplador adecuado.



1	Masa
2	Datos DMX (-)
3	Datos DMX (+)

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

10 Eliminación de fallos



¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

En este apartado, se describen algunos fallos que pueden ocurrir durante el uso y las medidas adecuadas para poner en funcionamiento el equipo.

Síntoma	Medidas a adoptar
El equipo no funciona, display apagado.	Compruebe la conexión de alimentación de red y el fusible.
El equipo no funciona a pesar de que se aplica tensión de alimentación.	Compruebe si el equipo funciona en modo DMX o slave. De ser así, vuelva a comprobar la función en otro modo.
El equipo no responde a las señales del controlador DMX	1. En tal caso, encienda el controlador DMX y compruebe todas las conexiones y cables DMX.
	2. Compruebe el direccionamiento y la polaridad DMX.
	3. Conecte otro controlador DMX.
	4. Compruebe si los cables DMX se encuentran junto a otros cables de alta tensión. En tal caso, se pueden producir interferencias y hasta dañar los circuitos de maniobra DMX.

Si no se puede resolver un fallo de la manera aquí descrita, contacte con nuestro servicio técnico, ver www.thomann.de.

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX

11 Limpieza

Lentes ópticos

Limpie los lentes ópticos accesibles sin abrir la carcasa con regularidad, para optimizar así el flujo luminoso. Los intervalos de limpieza varían según las condiciones ambiente. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes ópticos del equipo.

- Limpie el equipo con un paño suave y seco y utilizando nuestro agente de limpieza especial para lámparas y lentes (ref. 280122).
- Procure secar cuidadosamente todos los componentes.

Rejillas de ventilación

Limpie con regularidad las rejillas de ventilación del equipo con un paño húmedo que no deje pelusas. No utilice nunca alcohol o disolventes. Antes de limpiar, apague el equipo y desconecte la alimentación de tensión (si procede).

12 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto



Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

Wild Wash 132 LED RGB DMX, 132 LED White DMX, 648 LED RGB DMX,
648 LED White DMX



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de